

## Рецензия на магистерскую диссертацию

Чжан Инь Чжэ

### «Выражение количества в русском и китайском языках в лингвистическом и этнокультурном аспектах»

Расширение международных контактов в культурной, экономической и политической сферах делает весьма актуальными исследования в аспекте межкультурной коммуникации. Представленная к защите магистерская диссертация посвящена сопоставительному изучению категории количественности в русском и китайском языках.

В реферативной части работы представлено описание языковых средств выражения количества в двух языках. Автор придерживается концепции количественности как функционально-семантической категории и выделяет ядерные и периферийные средства ее выражения. Следует отметить, что, анализируя языковые системы сопоставляемых языков, магистрант последовательно выдерживает алгоритм описания, что позволяет увидеть как общие, так и отличительные черты в представлении количества. В частности, автор диссертационного исследования делает вывод о том, что в обоих языках категория количественности построена по полевому принципу и имеет сходное по составу ядро. Анализируя функционирование ядерных средств функционально-семантической категории, магистрант указывает, что в китайском языке для выражения количества используется сочетание существительного и счетного слова. В русском языке числительное в составе пословиц является не обязательным для проявления количественного значения, но помогает конкретизировать границы неопределенного количества.

Для анализа специфики представления количества в русской и китайской культурах избраны пословицы. В ходе анализа пословиц, в состав которых входят числительные и именные слова количественной семантики, выявлены следующие особенности: в русском языке числительные в составе пословиц приобретают значения качественное или неопределенного количества, в китайских пословицах актуализируется символическое значение цифр, закрепленное в культуре.

В целом автору удалось реализовать поставленную цель, исследование можно считать законченным, но следует высказать ряд замечаний:

1. Несколько нарушает схему анализа то, что исторический аспект применяется только при описании количества в китайском языке, применительно к русскому языку данный аспект не представлен.
2. Этнокультурный компонент анализа носит фрагментарный характер (рассматривается только символика числа и представление количества в пословицах).

В целом работа соответствует требованиям, предъявляемым к магистерским диссертациям и может быть представлена к защите.

К.ф.н., доцент кафедры  
общего языкознания



Мамаева Т.В.